

“现代主义漫步：柏林国立博古睿美术馆馆藏展”全面展现了博古睿美术馆非凡的 20 世纪艺术收藏。展览由年代最为久远的保罗·塞尚的《塞尚夫人肖像》（约 1885）开启，随着巴勃罗·毕加索、亨利·马蒂斯、乔治·布拉克、保罗·克利与阿尔伯特·贾科梅蒂的作品展开，并以距今最近的毕加索的《斗牛士与裸女》（1970）收尾——91 件藏品严格按照创作完成的时间顺序展示，并且均为首次在中国呈现。展览以时间线为线索，不仅突出了博古睿美术馆这批藏品 80 余年的时间跨度，更为解读这些最初由艺术品经纪人、收藏家海因兹·博古睿亲自挑选的作品提供了一个全新视角。博古睿美术馆馆藏聚焦欧洲现代艺术传统叙事中的六位核心人物，既反映了海因兹·博古睿个人的艺术品位，也是时代思想潮流的见证。

展览遵循严格的编年式结构，邀请观者反思时间及其秩序，思索约定俗成的历史与文化惯例如何塑造了艺术创作。作品按时间的顺序呈现也令作品与作品、艺术家与艺术家之间的潜在影响关系变得明晰，同时亦揭示了各种意想不到的并置与偶然的碰撞。线性排布营造出特定的观展顺序，尽管这样会强化某一个角度的叙事，然而观看的路径却并非固定。相反，展览如同一本让人身临其境的编年史，观者可以于其中自由前行或回溯，穿越空间，同时也穿越时间。

“现代主义漫步：柏林国立博古睿美术馆馆藏展”由柏林新国家美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。在巡展至北京 UCCA 尤伦斯当代艺术中心之前，展览于 2023 年 6 月 22 日至 2023 年 10 月 8 日在上海 UCCA Edge 呈现。感谢本次展览特约赞助德国汉莎航空公司与德国汉莎货运航空公司的慷慨支持，展览独家环保墙面方案支持由多乐士提供。同时亦感谢尤伦斯艺术基金会理事会、UCCA 国际委员会、UCCA 青年赞助人、首席战略合作伙伴阿那亚、首席艺读伙伴 DIOR 迪奥、联合战略合作伙伴彭博、沃捷集团和垠艺生物，以及特约战略合作伙伴巴可、多乐士、真力和 Stey 长期以来的宝贵支持。



展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。

柏林国立博古睿美术馆 Museum Berggruen

柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。

柏林国立博古睿美术馆精心挑选近百件杰作，携手 UCCA 尤伦斯当代艺术中心，以上海 UCCA Edge 和北京 UCCA 作为中国巡展的两站，期望以此与中国的广大观众分享其丰富精美的馆藏。这批经典之作来自定义了 20 世纪上半叶欧洲现代主义的艺术巨匠：巴勃罗·毕加索、保罗·克利、亨利·马蒂斯、阿尔伯特·贾科梅蒂、保罗·塞尚与乔治·布拉克。博古睿收藏以毕加索的 135 件作品为核心，同时博古睿美术馆也是全世界展示毕加索艺术创作的主要公共美术馆之一，其收藏涵盖了毕加索从 16 岁（1897）至 90 岁（1972）期间的创作。此次，漫步于展厅之中，观众可以完整欣赏到毕加索 70 余载创作生涯中不同风格的作品。从中领略这位艺术大师的创作行变。博古睿美术馆的保罗·克利收藏也有着同样的丰富度，充分展现了这位一生完成数千件作品高产的艺术家如何在抽象与具象的绘画描摹之间自如切换。

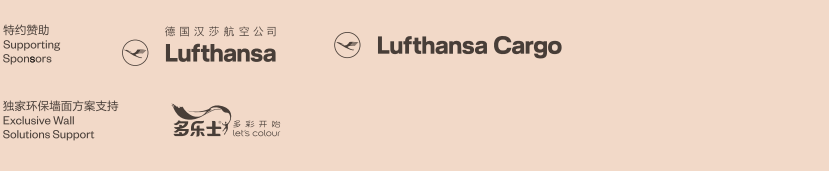
博古睿收藏位于由弗里德里希·斯图勒设计的新古典主义建筑之中。该建筑于 1851 至 1859 年间落成，原本是皇官卫队军官的营房，与夏洛滕堡宫以及一街之隔的另一幢外观几乎相同的建筑共同形成了独特的建筑群落。这座建筑在第二次世界大战中损毁严重，1960 年按照原始设计重建，成为西柏林古典文物收藏美术馆。在美术馆约 17 米高、优美的中央圆形大厅内，楼层由延展的螺旋楼梯相连，建筑顶端是犹如神庙一般的圆顶柱廊。每一层的通廊分列着一系列 33 至 55 平方米大小不等的房间，不禁令人回想起该建筑原本作为营房的用途。这些房间面积虽然不大，却与中小尺幅的作品相得益彰，其空间布局更给人以类似私人住宅的亲密感。海因兹·博古睿在美术馆的二楼保留了自己的居所，直至 2007 年去世之前，他常常在展厅里现身，与欣赏作品的观众交流互动。

1914 年，海因兹·博古睿出生于柏林一个经营纸品文具的中产之家。1933 年纳粹掌权后，因纳粹驱逐犹太公民的行径被迫放弃成为记者的梦想，并在 1936 年移民美国。二战过后，博古睿曾短暂返回满目疮痍的德国，随后前往巴黎，并于 1948 年在巴黎开设画廊。画廊当时展出的艺术家比如今博古睿美术馆收藏的更多，他同时还邀请知名艺术家、诗人、艺术史学者为自己的展

“Modern Time: Masterpieces from the Collection of Museum Berggruen / Nationalgalerie Berlin” presents a comprehensive selection from Museum Berggruen’s unparalleled collection of twentieth-century art. On display in China for the first time, the 91 artworks from Museum Berggruen’s collection are placed in a strict chronological order: the exhibition begins with the oldest, Paul Cézanne’s *Madame Cézanne* (c. 1885), at the entrance, continues with works by Pablo Picasso, Henri Matisse, Georges Braque, Paul Klee and Alberto Giacometti, and ends with the most recent, Picasso’s *Matador and Nude* (1970). Chronology as the rule of the game not only emphasizes the more than eight decades of art spanned by Museum Berggruen’s collection, but also reveals an entirely new way to look at a body of artworks initially chosen and selected by one individual, art dealer and collector Heinz Berggruen. The collection is rooted in Berggruen’s personal preferences and the intellectual currents of his time, focusing on six central, male figures of the conventional narrative of Modern European art.

The strict chronological structure invites reflection on time and its order, as well as on how historical and cultural conventions shape artworks. A chronological hanging makes visible potential relationships of influence between artworks and between artists, as well as a wide range of unexpected juxtapositions and chance encounters. The linear progression of works creates a route that favors certain narratives over others, though no fixed path is prescribed. Instead, the exhibition becomes an immersive chronicle, in which visitors may move back and forth at will, through both space and time.

“Modern Time: Masterpieces from the Collection of Museum Berggruen / Nationalgalerie Berlin” is curated by Klaus Biesenbach, Director of Neue Nationalgalerie, Gabriel Montua, Head of Museum Berggruen, and Veronika Rudorfer, Curator at Museum Berggruen. The exhibition is presented in collaboration with UCCA Center for Contemporary Art. Before opening at UCCA Beijing, this exhibition was first shown at UCCA Edge, Shanghai, from June 22 to October 8, 2023. UCCA thanks Supporting Sponsors Lufthansa German Airlines and Lufthansa Cargo for their generous support. Exclusive wall solutions support is provided by Dulux. UCCA also thanks the members of UCCA Foundation Council, International Circle, and Young Associates, as well as Lead Partner Aranya, Lead Art Book Partner DIOR, Presenting Partners Bloomberg, Voyage Group, and Yinyi Biotech, and Supporting Partners Barco, Dulux, Genelec, and Stey.



展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。

展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。

视图录撰文，且与其合作的艺术家们私交甚密。此次展览中展出的《弥诺陶洛斯之战》通常被视为毕加索最精美的版画作品，上面还保留有艺术家致博古睿的亲笔献词。20 世纪 80 年代，博古睿从画廊卸任，将重心转向自己的私人收藏，并开始为这些藏品寻找安身之处。在日内瓦与伦敦巡展过后，博古睿受邀于柏林一座刚刚空置的美术馆建筑中展示自己的收藏。1996 年，当时的德国国家元首在博古睿藏品入驻美术馆的仪式上发表了演讲。出于对博古睿藏品价值的肯定，2000 年，德国政府为柏林新国家美术馆出资购入了这批珍贵的作品，这也是柏林国立美术馆历史上最重要的单次购藏之一。从某种意义上来说，博古睿收藏回到柏林意味着 60 年前被迫离开祖国的博古睿终于重归故土，这也为他的传奇人生与收藏事业画上了完美的句点。2007 年，海因兹·博古睿与世长辞，享年 93 岁。

Museum Berggruen offers an unparalleled selection of masterworks by artists who defined European Modernism in the first half of the twentieth century: Georges Braque, Paul Gézanne, Alberto Giacometti, Paul Klee, Henri Matisse, and Pablo Picasso. The choice of UCCA Center for Contemporary Art as a touring venue was inspired by a desire to share the richness of Museum Berggruen’s collection with the Chinese public for the first time. With some 135 works, Picasso is a centerpiece of the collection, and Museum Berggruen is among the leading public museums for his art. Picasso’s works in the museum date between 1897, when he was 16, and 1972, when he was 90, allowing visitors to experience Picasso’s artistic evolution across 9 decades and countless styles as they roam the museum’s galleries. Similarly, the selection of works by Klee, another prolific artist who made thousands of works in his lifetime, reveals how he was equally at ease painting and drawing in both abstract and figurative modes.

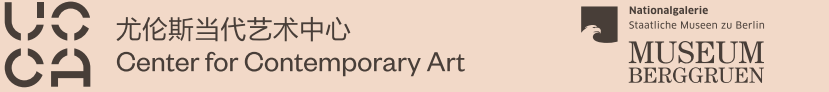
The collection is housed in a Neoclassical building designed by Friedrich Stüler and built from 1851 to 1859 as barracks for officers of the Palace Guard. It forms an exceptional architectural ensemble together with Charlottenburg Palace and a nearly identical building across the street. Severely damaged in World War II, the structure was rebuilt according to the original design and became a museum for the West Berlin Collection of Classical Antiquities in 1960. In the museum,

现代主义漫步

Modern Time: Masterpieces from the Collection of Museum Berggruen / Nationalgalerie Berlin



展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。



展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。

展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。

展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。

Heinz Berggruen was born in Berlin in 1914 to a middle-class family who ran a stationary shop. He had to give up his dream of becoming a journalist after the Nazis took power in 1933 and expelled Jewish citizens from public life. Berggruen immigrated to the United States in 1936. After a brief return to a destroyed Germany at the end of World War II, he moved to Paris and opened his art gallery in 1948. He exhibited many more artists than those featured in today’s Museum Berggruen collection and invited famous artists, poets, and art historians to contribute to his catalogues. He kept close personal ties to the artists with whom he worked. *Minotauremarchy*, shown here in this exhibition and often considered Picasso’s finest print, even bears a dedication to Heinz Berggruen in the artist’s hand. Berggruen retired from his gallery activities in the 1980s to focus on his own collection, for which he began searching for a permanent home. After touring to Geneva and London, he was invited to show his works in Berlin in a museum building that had just become free. The collection arrived in 1996, and the German Head of State delivered a speech at the opening ceremony. Convinced by its quality, the German state purchased the collection for the Nationalgalerie in 2000, in what was one of the most valuable single acquisitions in the history of the Berlin State Museums. This return marked a homecoming of sorts for the man who had to flee his native country some 60 years earlier, a happy conclusion to a storied life and career. Heinz Berggruen passed away in 2007, aged 93.

现代主义漫步

Modern Time: Masterpieces from the Collection of Museum Berggruen / Nationalgalerie Berlin

展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。

展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。

柏林国立博古睿美术馆馆藏展 Masterpieces from the Collection of Museum Berggruen / Nationalgalerie Berlin

2023.11.11 – 2024.2.25

展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。

巴勃罗·毕加索 | 保罗·克利 | 亨利·马蒂斯 阿尔伯特·贾科梅蒂 | 保罗·塞尚 | 乔治·布拉克

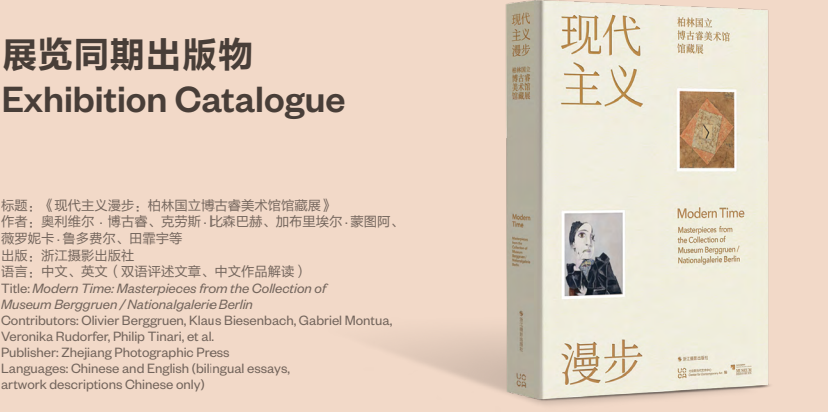
Pablo Picasso | Paul Klee | Henri Matisse Alberto Giacometti | Paul Cézanne | Georges Braque

展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。

 巴勃罗·毕加索，《绿指甲的朵拉·马尔》，1936，布面油彩，65 × 54 cm，国立博古睿美术馆－柏林国家博物馆联盟，NG MB 63/2000。摄影：bpk 图片社 / 国立博古睿美术馆－柏林国家博物馆联盟 / 延斯·齐厄。© Succession Picasso 2023。Pablo Picasso, *Dora Maar with Green Fingernails*, 1936, oil on canvas, 65×54 cm, Museum Berggruen, Nationalgalerie – Staatliche Museen zu Berlin, NG MB 63/2000. Photograph by bpk / Nationalgalerie, SMB, Museum Berggruen / Jene Ziehe. © Succession Picasso 2023.

展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。

展览由柏林国立博古睿美术馆馆长克劳斯·比森巴赫、柏林国立博古睿美术馆馆长加布里埃尔·蒙图阿及该馆策展人薇罗妮卡·鲁多费尔策划，UCCA 联合呈现。



为配合“现代主义漫步：柏林国立博古睿美术馆馆藏展”，UCCA 现已推出同名展览图录，聚焦 6 位现代艺术大师的近百件经典之作。图录将收录由克劳斯·比森巴赫、加布里埃尔·蒙图阿及薇罗妮卡·鲁多费尔组成的策展团队对“现代主义漫步”展览线索与主题的剖析；博古睿美术馆这一现代艺术收藏重地的历史变迁；以及艺术史学家、策展人奥利维尔·博古睿对父亲海因兹·博古睿艺术收藏之路的回顾。此外，图录还将呈现全部展出作品的高清图片和对每件作品的详尽解读。“现代主义漫步”展览图录由 26 Studio 担纲设计，浙江摄影出版社出版。

In conjunction with “Modern Time: Masterpieces from the Collection of Museum Berggruen / Nationalgalerie Berlin,” UCCA has published a catalogue that features full reproductions of all the artworks from this exhibition by six masters of modern art. These works are accompanied by an essay jointly written by the curatorial team of Klaus Biesenbach, Gabriel Montua, and Veronika Rudorfer, explaining the structure and themes of the exhibition. Another text by the latter two describes the history and evolution of the Museum Berggruen. Finally, art historian and curator Olivier Berggruen recalls his father Heinz Berggruen’s legacy as an art collector. Each artwork image is accompanied by a lengthy interpretive text, providing comprehensive background and analysis for all the works in the show. The catalogue Modern Time is designed by 26 Studio and published by Zhejiang Photographic Press.

展览同期公共项目 Public Programs

UCCA 公共实践部以“现代主义漫步”为核心，聚焦展览 6 位艺术家及其创作相关的艺术运动与艺术流派，并围绕展览所触及的文化和社会议题策划系列公共实践活动，包括对话、工作坊和影像艺术交流等多种形式。活动将以 2 至 5 场为一个章节，展期内共 5 个章节，于周末集中呈现。

这一系列的公共项目延续上海站的丰富内容，在展期内引领北京观众一起走进现代艺术大师的缤纷世界，感知色彩的变革与音乐性的视觉显现，建立现代艺术的知识谱系，并深入探究后现代主义视角下的现代主义。

UCCA Public Practice team has curated a series of public programs structured around the concept of “Modern Time”, focusing on the six artists featured in the exhibition and the art movements and art schools related to their creations, exploring cultural and social issues covered by the exhibition. These programs, including conversations, workshops, film screenings and more, will be organized into a total of 5 chapters during the exhibition period, each consisting of 2 to 5 events. These chapters will be presented primarily on weekends.

Extending the rich content of the Shanghai programs, the Beijing series will bring the audience into the vibrant world of modern masterpieces. It will help the audience understand the revolution of color and the visual manifestation of musicality, establish genealogies of modern art, and explore modernism from the perspective of postmodernism.

第一章：与展览同行

Chapter One: Starting with the Exhibition
2023.11.11 – 11.26

开幕对话 | 编年法与秩序的艺术

影像艺术交流 | 《与众不同的毕加索》

影像艺术交流 | 《年轻的毕加索》

影像艺术交流 | 《未来的建造，百年的包豪斯》

Opening Conversation | Chronology and the Art of Order

Cinema Arts | *Special Picasso*

Cinema Arts | *Young Picasso*

Cinema Arts | *Bauhaus Spirit: 100 Years of Bauhaus*

(*Vom Bauen der Zukunft – 100 Jahre Bauhaus*)

第二章：现代主义运动

Chapter Two: Modernist Movements
2023.11.27 – 12.17

对话 | 塞尚与现代主义运动

工作坊 | 色彩理论与色彩实践

影像艺术交流 | 《毕加索的背板》

Conversation | Paul Cézanne and the Modernist Movements

Workshop | Color in Theory and Practice

Cinema Arts | *Picasso's Gang (La banda Picasso)*

第三章：先锋与异构

Chapter Three: Pioneers and Heterogeneity
2023.12.18 – 2024.1.7

对话 | 包豪斯与保罗·克利

影像艺术交流 | 《银幕上的展览：塞尚》

影像艺术交流 | 《我与塞尚》(线上)

Conversation | Bauhaus and Paul Klee

Cinema Arts | *Exhibition on Screen:*

Cézanne - Portraits of a Life

Cinema Arts | *Cézanne and I (Cézanne et moi, online)*

第四章：风格与特征

Chapter Four: Style & Characteristics
2024.1.8 – 1.14

对话 | 毕加索与立体主义

影像艺术交流 | 《最后的肖像》

Conversation | Picasso and Cubism

Cinema Arts | *Final Portrait*

第五章：“一条线是散步的点”

Chapter Five: “A Line is a Dot That Went for a Walk”
2024.1.15 – 2.25

工作坊 | “一条线是散步的点”

影像艺术交流 | 《贾科梅蒂的异想世界》

影像艺术交流 | 《保罗·克利——天使之静默》

Workshop | “A Line is a Dot That Went for a Walk”

Cinema Arts | *Alberto Giacometti - What Is in A Head*

Cinema Arts | *Paul Klee - The Silence of the Angel*

UCCA × 北京大学博古睿研究院系列讲座 UCCA × Berggruen Research Center, Peking University Lecture Series

从“马蒂斯的马蒂斯”到“现代主义漫步：柏林国立博古睿美术馆馆藏展”，2023 年 UCCA 举办的两个大型展览皆着眼于 19-20 世纪——艺术创作被归为现代主义视觉文化传统的时期。在这一时期，作为西方文明史中一个阶段性的现代性同作为美学概念的现代性之间，发生了无法弥合的分裂：前者延续了对理性的崇拜，对进步式史观的向往；而后者作为前卫艺术则是一种根植于反资产阶级的态度，以及对“现代文明”这一美丽图景的不信任。以此为契机，UCCA 尤伦斯当代艺术中心联合北京大学博古睿研究院将在 2023 年下半年呈现一系列学术讲座。该讲座系列将以现代性为核心，围绕思想史、哲学、宗教和艺术四个领域展开探讨。届时，海内外一线学者们将与我们分享各自的学术实践，共同厘清现代性这一复杂主题的真正内涵。

From “Matisse by Matisse” to “Modern Time: Masterpieces from the Museum Berggruen / Nationalgalerie Berlin,” UCCA’s two major exhibitions of 2023 look back at the art of the nineteenth and twentieth centuries, examining the current in the visual culture known as Modernism. In the period that these exhibitions examine, there occurred an irreconcilable split between modernity as a historical epoch and Modernism as an aesthetic concept. Whereas the former embraced rationality and espoused a teleological view of history, the latter, as expressed through avant-garde art, was rooted in an anti-bourgeois attitude and a distrust of the beautiful picture that “modern civilization” presented of itself. Inspired by the fascinating implications of this inner contradiction, in the second half of 2023, UCCA Center for Contemporary Art will present a series of academic lectures in collaboration with the Berggruen Research Center at Peking University. Centered on the concept of modernity, the lecture series will touch upon on fields including intellectual history, philosophy, religion, and art. Leading scholars from China and abroad will share insights from their research and elucidate the many complex meanings of modernity.

加入 UCCA 会员，开启全年艺术之旅！ Become a UCCA Member, Experience a Year of Art!

UCCA 会员旨在为公众开启通往艺术的窗口，提供更多深入了解高品质艺术和文化资源的机会。UCCA 会员可享多馆免费观展、双重超值礼赠、专享快速通道、更多专属活动、超值消费折扣及亲子专享福利等会员权益。每一位 UCCA 会员都是 UCCA 践行推动中国当代艺术发展理念的实质支持者。

UCCA membership offers the perfect opportunity to more deeply experience all that China’s leading institution of contemporary art has to offer. Our membership program offers access to our many locations without the purchase of additional tickets, special welcoming gifts, priority exhibition entry, members-only events, great savings and discounts, exclusive benefits for families, and more. When you become a UCCA Member, you are making a significant contribution to our mission of fostering the development of contemporary art in China.



扫描二维码即刻加入 UCCA 会员
Scan the QR code to become a UCCA Member

或请咨询展馆前台人员，亦可致电 +86 10 67800200，如需批量购买 UCCA 会员请发送邮件至 members@ucca.org.cn
For more information, please speak to our staff at the front desk, or call +86 10 6780 0200. To make a group purchase, please email us at members@ucca.org.cn



UCCA Kids

“现代主义漫步：柏林国立博古睿美术馆馆藏展” 展览系列工作坊

基于本次展览，UCCA Kids 设计了系列儿童艺术工作坊，带领孩子探索毕加索、保罗·克利、马蒂斯、阿尔伯特·贾科梅蒂、塞尚和乔治·布拉克这六位 20 世纪现代艺术巨匠的创作生涯。在不同主题的工作坊中，孩子将认识多种现代主义艺术流派，并尝试去理解这些流派背后艺术家独特的生命经历和所处的时代背景。通过对几位现代艺术巨匠的创作方式与风格的深入了解，孩子们可以运用多样的创作材料，充分发挥想象力和创造力，找到自己的表达方式。

原创儿童绘本《马蒂斯的旅行》及衍生品

《马蒂斯的旅行》由 UCCA Kids 团队策划，与奇想国童书联合出版，将带领读者探索本次展览中的艺术家亨利·马蒂斯持续创作背后的灵感与动力。在展览中，孩子会看到马蒂斯颇具代表性的剪纸作品，而绘本则另辟蹊径地讲述了旅行者马蒂斯的故事，孩子将跟随这位大艺术家的足迹，在旅途中认识当地的气候与植物，结识新的朋友，了解不同的文化习俗，看到世界之辽阔与丰盛。

本书是 UCCA “艺术家和小朋友”系列书籍，该系列书籍旨在对 UCCA 展览的学术成果进行梳理，把国内外最具启发性的当代艺术家和他们的代表作以轻松愉快的方式介绍给孩子和家庭。

“Modern Time: Masterpieces from the Collection of Museum Berggruen / Nationalgalerie Berlin” Workshop Series

UCCA Kids has designed a series of workshops based on the exhibition, leading children to explore the creative careers of six modern masters of the 20th century: Pablo Picasso, Paul Klee, Henri Matisse, Alberto Giacometti, Paul Cézanne, and Georges Braque. In these workshops with different themes, children will learn about various modernist art movements and try to understand the unique life experiences and historical contexts behind these movements. By gaining a deep understanding of the creative methods and styles of these modern art giants, children will be able to use a variety of artistic materials, unleash their imagination and creativity, and find their own ways of expression.

Matisse’s Journey Children’s Book and Merchandise

Planned by the UCCA Kids team and published in collaboration with Everafter Books, *Matisse’s Journey* unfolds the creativity and drive behind Henri Matisse. In addition to seeing Matisse’s artwork in the exhibition, *Matisse’s Journey* allows children to follow the Fauvist artist’s footsteps, learning about the climate and vegetation in the many places he visited, encountering new cultures and meeting new friends on a literary journey that shows readers the vastness and richness of the world.

UCCA Kids initiated the “Artists and Friends” book series in 2022, aimed at bringing UCCA’s exhibition program to young readers and sharing UCCA Kid’s pedagogical approach with a wider audience. Featuring children’s books and other educational products, the series showcases major UCCA exhibitions to introduce kids and parents to leading Chinese and international artists in a fun, relaxed manner.

UCCA 商店 Store

UCCA 商店独家设计展览系列衍生品现已上架！从巴勃罗·毕加索、保罗·克利、亨利·马蒂斯、以及保罗·塞尚的艺术作品中精心挑选，并以此作为设计灵感进行创作。本次展览衍生品包括 T 恤、帆布包、手机支架等，以丰富的表现形式再现艺术大师的经典作品，让观众在展览之外也能感受到现代主义的魅力。

其中，帆布包系列产品为公益爱心产品，消费者每购买 1 个该系列的帆布包，UCCA 商店将捐赠 1 元到 UCCA 基金会“为孩子开启艺术之门”公益项目中，号召公众关注公益事业，共同守护孩子们的艺术梦想。线上 UCCA 天猫旗舰店或于展期内前来 UCCA 商店，即可选购 UCCA 推出的丰富周边产品。

Exclusive exhibition merchandise is now available at UCCA Store! Inspired by masterpieces by Pablo Picasso, Paul Klee, Henri Matisse, and Paul Cézanne, these t-shirts, canvas tote bags, phone grips, and more allow visitors to bring a little bit of the spirit of Modernism home with them.

Best of all, for every tote bag purchased from this collection, UCCA Store will donate RMB 1 to UCCA Foundation’s initiative “Opening the Door to Art,” raising awareness for philanthropic programs that are helping make the next generation’s artistic dreams come true. Find UCCA Store on Tmall as “UCCA 旗舰店” or visit UCCA Store during the exhibition to purchase.

